



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 48892\*02

Gerät: Sonderräder für Pkw  
8 J x 19 EH2+

Typ: 0223 809

Inhaber der ABE und  
Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

**KBA 48892**

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **48892\*02**

Die ABE-Nr. 48892\*02 erstreckt sich auf die Sonderräder 8 J x 19 EH2+, Typ 0223 809, in den Ausführungen wie im Gutachten Nr. 55034012 (3. Ausfertigung) vom 08.03.2016 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen nur zur Verwendung mit den in der/n Anlage/n

|   |                 |
|---|-----------------|
| 18                                      | 1. Ausfertigung |
| 5, 10                                   | 2. Ausfertigung |
| 1, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 17 | 3. Ausfertigung |

des Gutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

**Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.**

An jedem Gerät der laufenden Fertigung sind an den aus den Prüfunterlagen ersichtlichen Stellen gut lesbar und dauerhaft,

der Name des Herstellers oder das Herstellerzeichen,  
die Felgengröße,  
der Typ und die Ausführung des Sonderrades,  
das Herstellungsdatum (Monat und Jahr),  
das Typzeichen und  
die Einpresstiefe anzubringen.

Sofern Mittenzentrierringe verwendet werden, sind diese mit dem Innen- und Außendurchmesser zu kennzeichnen.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen des Technischen Dienstes Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH, vom 08.03.2016 festgehaltenen Angaben.

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, 11.05.2016  
Im Auftrag



**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
 Alte Reichstrasse 1  
 92637 Weiden / Opf.  
 QM-Nr. 49 02 0141004

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

Modell 0223  
 Typ 0223 809  
 Radgröße 8 J x 19 EH2+  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring                             | Lochzahl/<br>Lochkreis-<br>(mm)/<br>Mittenloch-Ø<br>(mm) | Ein-<br>press-<br>tiefe<br>(mm) | Rad-<br>last<br>(kg) | Abroll-<br>umfang<br>(mm) | Gültig ab<br>Herstell-<br>datum |
|------------|---|--|---------------------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------|
| -          | E 0223 809 38 O/ohne Ring                                   | 5/105/56,6   | 38                              | 730                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | L 0223 809 45 N/ohne Ring<br>Z 0223 809 45 N/ZL Ø70,4-Ø60,1 | 5/108/60,1   | 45                              | 730                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | M 0223 809 45 N/ohne Ring<br>Z 0223 809 45 N/ZM Ø70,4-Ø63,4 | 5/108/63,4   | 45                              | 730                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | P 0223 809 45 N/ohne Ring<br>Z 0223 809 45 N/ZP Ø70,4-Ø65,1 | 5/108/65,1   | 45                              | 730                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | P 0223 809 35 P/ohne Ring                                   | 5/110/65,1   | 35                              | 730                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | F 0223 809 35 R/ohne Ring<br>Z 0223 809 35 R/ZF Ø70,4-Ø57,1 | 5/112/57,1   | 35                              | 730                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | F 0223 809 48 R/ohne Ring<br>Z 0223 809 48 R/ZF Ø70,4-Ø57,1 | 5/112/57,1   | 48                              | 730                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | S 0223 809 35 R/ohne Ring<br>Z 0223 809 35 R/ZS Ø70,4-Ø66,6 | 5/112/66,6   | 35                              | 730                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | S 0223 809 48 R/ohne Ring<br>Z 0223 809 48 R/ZS Ø70,4-Ø66,6 | 5/112/66,6   | 48                              | 730                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | D 0223 809 45 S/ohne Ring<br>Z 0223 809 45 S/ZD Ø70,4-Ø56,1 | 5/114,3/56,1   | 45                              | 710                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | L 0223 809 45 S/ohne Ring<br>Z 0223 809 45 S/ZL Ø70,4-Ø60,1 | 5/114,3/60,1   | 45                              | 710                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | N 0223 809 45 S/ohne Ring<br>Z 0223 809 45 S/ZN Ø70,4-Ø64,1 | 5/114,3/64,1   | 45                              | 710                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | R 0223 809 45 S/ohne Ring<br>Z 0223 809 45 S/ZR Ø70,4-Ø66,1 | 5/114,3/66,1   | 45                              | 710                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | T 0223 809 45 S/ohne Ring<br>Z 0223 809 45 S/ZT Ø70,4-Ø67,1 | 5/114,3/67,1   | 45                              | 710                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | U 0223 809 38 V/ohne Ring                                   | 5/115/70,2   | 38                              | 730                  | 2100                      | 2/2012                          |
| -          | T 0223 809 35 T/ohne Ring                                   | 5/120/67,1   | 35                              | 720                  | 2200                      | 2/2012                          |
| -          | X 0223 809 35 T/ohne Ring                                   | 5/120/72,6   | 35                              | 730                  | 2100                      | 2/2012                          |

**Kennzeichnung**

|                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| KBA-Nummer            | 48892           |
| Herstellerzeichen     | R.O.D.          |
| Radtyp und Ausführung | 0223 809 (s.o.) |
| Radgröße              | 8,0Jx19EH2+     |
| Einpreßtiefe          | ET (s.o.)       |
| Gießereikennzeichen   | CMA             |
| Herstellungsdatum     | Monat und Jahr  |

**Befestigungselemente**

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

**Prüfungen**

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

| Anschluß | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang |
|----------|--------------------|--------------|--------------|
| 5/120    | 35                 | 720          | 2200         |
| 5/120    | 35                 | 730          | 2100         |
| 5/112    | 35                 | 730          | 2100         |
| 5/105    | 38                 | 730          | 2100         |
| 5/115    | 38                 | 730          | 2100         |
| 5/112    | 48                 | 730          | 2100         |
| 5/108    | 45                 | 730          | 2100         |
| 5/114,3  | 45                 | 710          | 2100         |

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

| Anschluß   | Reifengröße | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) |
|------------|-------------|--------------------|--------------|
| 5/105/56,6 | 215/35R19   | 38                 | 730          |
| 5/108      | 215/35R19   | 45                 | 730          |
| 5/112      | 215/35R19   | 48                 | 730          |
| 5/115      | 215/35R19   | 48                 | 730          |
| 5/120      | 215/35R19   | 35                 | 730          |

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

| Anschluß | Reifengröße | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) |
|----------|-------------|--------------------|--------------|
| 5/108    | 285/55R19   | 45                 | 730          |

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 12,212 kg.

### **Prüfort und Prüfdatum**

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lambsheim ab März 2012 durchgeführt.

### **Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

### **Anlagen**


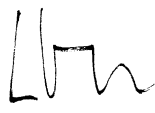
|              |                   |            |
|--------------|-------------------|------------|
| Beschreibung | -                 | 07.03.2012 |
| Radzeichnung | 2656-01 Blatt 1/2 | 06.12.2011 |
|              | mit Änderung vom  | 24.01.2012 |
| Radzeichnung | 2656 Bl.2/2       | 06.12.2011 |
| Verwendung   | Anlage 1 bis 17   |            |

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 1. Juni 2012



Coen

00181272.DOC

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,0Jx19EH2+ Typ 0223 809  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
Alte Reichstrasse 1  
92637 Weiden / Opf.  
QM-Nr. 49 02 0141004

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
Modell 0223  
Typ 0223 809  
Radgröße 8,0Jx19EH2+  
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring                             | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mit-tenloch-ø (mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---|---|--------------------|--------------|-------------------|
| -          | P 0223 809 45 N/ohne Ring<br>Z 0223 809 45 N/ZP Ø70,4-Ø65,1 | 5/108/65,1                                    | 45                 | 730          | 2100              |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 48892  
Herstellerzeichen R.O.D.  
Radtyp und Ausführung 0223 809 (s.o.)  
Radgröße 8,0Jx19EH2+  
Einpresstiefe ET (s.o.)  
Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S02 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 130               | 28               |
| S03 | Schraube M12x1,25          | Kegel 60° | 100               | 24               |
| S04 | Schraube M12x1,25          | Kegel 60° | 120               | 24               |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Citroen  
Peugeot  
Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                          | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise             |
|--|------------|-----------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Citroen C4 Picasso<br>3<br>e2*2007/46*0356*..                              | 68-122     | 235/35R19 | K1c K2b K6d K7a T91                  | A01 A12 A14<br>A18 A58 A60<br>S03 |
| Peugeot 308, 308SW<br>L<br>e2*2007/46*0405*..                              | 60-151     | 225/35R19 | T88                                  | A12 A14 A18                       |
|  | 60-151     | 235/35R19 | A01 G01 T87 T91                      | A58 Car Flh                       |
|  | 60-96, 115 | 215/35R19 | T85                                  | S03                               |
| Peugeot 508<br>8<br>e2*2007/46*0080*..;<br>e2*2007/46*0081*..              | 82-122     | 225/40R19 | T93                                  | A12 A14 A18                       |
|  | 82-122     | 235/40R19 | A01 K2b                              | A58 B07 Car                       |
|  | 82-122     | 245/35R19 | A01 K1a K2b K6m T93                  | Lim S04                           |
| Peugeot 508 RXH<br>8<br>e2*2007/46*0080*06-..                              | 120, 133   | 225/40R19 | T93                                  | A12 A14 A18                       |
|  | 120, 133   | 235/40R19 |                                      | A56 Car KMV                       |
|  | 120, 133   | 245/35R19 | T93                                  | S04                               |
|  | 120, 133   | 245/40R19 |                                      |                                   |
| Volvo S60 R<br>R<br>e9*2001/116*0036*..                                    | 220        | 235/35R19 | T91                                  | A12 A14 A18<br>B02 S02            |
| Volvo S60, -BiFuel<br>R, H<br>e9*98/14, 2001/116*<br>0036,0044*..          | 85-191     | 225/35R19 | K1a K2b K45 T88                      | A01 A12 A14                       |
|  | 85-191     | 235/35R19 | G52 K1a K2b K45 T87 T91              | A18 B02 LV2<br>S02                |
| Volvo S80, -BiFuel<br>T, K<br>e9*96/79,98/14,<br>2001/116*<br>0028,0043*.. | 96-200     | 235/35R19 | T87 T91                              | A12 A14 A18<br>B02 NBF S02        |
| Volvo V70 R<br>S<br>e4*2001/116*0040*..                                    | 220        | 235/35R19 | T91                                  | A12 A14 A18<br>B02 X7V S02        |
| Volvo V70, -BiFuel<br>S, J<br>e4*98/14,2001/116*<br>0040,0061*..           | 85-191     | 225/35R19 | K1a K45 T88                          | A01 A12 A14                       |
|  | 85-191     | 235/35R19 | G52 K1a K45 T88 T91                  | A18 B02 LV2<br>X7V S02            |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.



Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profilen) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

### **Spezielle Auflagen und Hinweise**

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüferingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind ausschließlich Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A60** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

**B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**B07** Sonderrad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibe 283 x 26 mm an Achse 1.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).

**Flh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G52** Ist die Reifengröße 215/55R16, 235/45R17, 225/50R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K6d** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K6m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm hinter bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K7a** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**LV2** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 235/45R17, 235/50R17 bzw. 235/40R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind, ist durch Begrenzung des Lenkeinschlages (Volvo-Teile-Nr. 9473207) eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**NBF** Die Räder sind nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

**S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**X7V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

#### **Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 8. März 2016 in Lamsheim statt.

## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 6 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2012.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 8. März 2016



Coen

BW/CC

00244251.DOC